

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

• SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTROLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS:	Un an	Six mois
Suisse	Fr. 14.05	Fr. 7.05
Union postale	» 26.—	» 13.—
Majoration pour abonnement par la poste		
Compte de chèques postaux IV b 426		

Paraissant le Mercredi

à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES A L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 21, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger

ANNONCES:
suisse 15 centimes, offres et demandes de places 10 centimes le millimètre, étrangères 20 centimes le millimètre. Les annonces se paient d'avance.

Voir à page 366:
Tableau des correspondances des paquebots-poste (Services des lettres).

Voir à page 367:
Tableau des correspondances des paquebots-poste (Service des colis postaux).

L'économie mondiale

Depuis plusieurs années, diverses organisations internationales publient des travaux permettant de fixer tant soit peu exactement la situation et l'évolution de l'économie mondiale.

Sur la base de cette documentation, la *Société de Banque Suisse*, dans son Bulletin No. 6 de fin octobre 1934, en arrive aux conclusions suivantes:

La crise mondiale, qui a commencé en 1929, paraît avoir généralement atteint le maximum de son intensité dans le courant de 1932.

Pour lutter contre elle et ses répercussions directes et indirectes, la plupart des pays ont pris des mesures unilatérales d'ajustement qui ont singulièrement compliqué la situation et retardé le redressement si nécessaire de l'économie mondiale.

Et pourtant, plusieurs indices indiquent que certains pays sont en voie de relèvement. L'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Argentine, le Canada, le Brésil et le Chili semblent se ressaisir. Il en est ainsi de bien d'autres pays. On pourra s'en rendre compte par les quelques chiffres suivants (indice général de la production industrielle, base 1928 = 100):

	Années	1925	1932	1933	1934
Allemagne		80	61	70	86
Belgique		80	69	64	69
Canada		76	62	76	84
U. S. A.		93	57	82	65
France		85	75	87	76
Italie		—	73	82	86
Angleterre		—	88	91	—
Pologne		72	53	57	62
Tchécoslovaquie		82	66	63	70

La Suisse ne publie pas de statistique comparable, mais à en juger par d'autres éléments permettant d'apprécier l'état industriel de notre pays, on peut conclure que le recul du degré d'occupation industrielle, comme dans d'autres pays d'Europe et d'Amérique, s'est généralement arrêté chez nous aussi vers 1932.

Cette impression résulte aussi du nombre des chômeurs:

	Population 1000 hab.	Moyenne 1931	1933	1934
Allemagne	65,336	4,573	4,733	2,398
Belgique	8,248	201	337	334
Danemark	3,623	59	121	75
France	41,880	56	275	323
Gde. Bretagne	46,538	2,717	2,567	2,082
Italie	42,217	734	1,019	887
Pologne	33,024	300	250	—
Suède	6,212	65	97	53
Suisse	4,125	24	68	51
Tchécoslovaquie	14,823	291	738	574
Yougoslavie	14,296	10	16	11
Hongrie	8,784	52	61	—
Australie	6,631	118	104	88
Canada	10,681	71	82	53
U. S. A.	124,822	7,431	11,904	10,800
Japon	67,239	423	409	382

Dans certains pays, plus particulièrement en Allemagne, aux États-Unis et en Italie, la reprise est surtout due aux importants travaux d'utilité publique, travaux plus ou moins productifs, qui ont été votés par les Parlements aux fins de lutter contre la crise de chômage.

Le commerce mondial a beaucoup souffert pendant ces dernières années, comme il ressort du tableau suivant qui embrasse le commerce global d'environ 160 territoires, soit à peu près la totalité du commerce mondial (en milliers de dollars-or):

	1929	1930	1931	1932	1933	Recul p. rapport à 1929
Importations	35,601	29,087	20,818	13,996	12,485	-23.116
Exportations	33,040	26,495	18,908	12,902	11,694	-21.346
Commerce global	68,640	55,582	39,726	26,898	24,179	-44.462
Excédent des importations	-2,561	-2,592	-1,910	-1,094	-791	-1770

De ce tableau, il ressort que le commerce global qui, en 1929, atteignit encore 68,641 millions de dollars-or était tombé, en 1933, à 24,179 millions. Cette régression marquée était surtout due à la baisse générale des prix qui ont fléchi de 52 3/4 % entre 1929 et 1933. Mais le recul de la quantité des marchandises échangées y a également contribué, le volume du commerce mondial s'étant contracté en cinq ans d'environ 25 %.

Voici comment se répartit le commerce mondial sur les divers groupes continentaux: (en millions de dollars-or)

	Importation 1929	1933	Exportation 1929	1933	Recul sur 1929
Europe (avec Russie)	19,735	7,521	16,057	5,918	22,353
Amériq. Nord	5,676	1,421	6,429	1,731	8,953
Amériq. latine	2,707	761	3,167	1,068	4,045
Afrique	1,707	777	1,490	820	1,600
Asie (s. Russie)	4,806	1,752	5,013	1,740	6,327
Océanie	970	253	884	417	1,184
Total	35,601	12,485	33,040	11,694	44,462

C'est donc l'Amérique du Nord qui enregistre le plus fort recul, la valeur-or des exportations comme celle des importations ayant diminué, de 1929 à 1933, d'environ 75 %.

Dans certains milieux on maintient, à tort croyons-nous, que la dévaluation monétaire à laquelle ont recouru divers pays, a favorisé le développement du commerce extérieur de ces pays. Si tel était le cas, le recul du commerce extérieur des pays faisant partie du bloc-or devrait être plus prononcé, en quantité comme en valeur, que celui des pays ayant abandonné l'étalon-or. Or, ce n'est pas le cas.

Le recul est beaucoup plus marqué dans les pays qui ont abandonné l'étalon-or que dans les pays qui continuent à maintenir une monnaie saine.

Voici comment se compare le recul de la valeur-or des exportations de quelques pays entre 1929 et la fin de juin 1934:

	Juin 1934 (en pour cent de 1929)	Recul
U. S. A.	23,8	- 76,2
Angleterre	32,7	- 67,3
Japon	36,8	- 63,2
Pays du bloc-or	37,3	- 62,7

Seul, le Japon enregistre une avance de 20 % de ses exportations depuis 1929, avance qui est surtout due au bas prix de revient de la production japonaise.

Constatons, d'autre part, que les pays du bloc-or ont, au point de vue des exportations, non seulement moins souffert que les autres pays indiqués, mais qu'ils ont réussi à sensiblement augmenter leur pourcentage de participation dans l'exportation mondiale, comme le montre le tableau suivant:

	1929	Juin 1934	Augmentation ou Diminut. de la participation aux exportations mond.
Bloc-or	15.6	18.4	+ 17.9 %
Angleterre	10.7	11.0	+ 2.8 %
U. S. A.	15.6	11.3	- 27.6 %
Japon	2.9	3.6	+ 24.1 %

Le commerce global des six pays faisant partie du bloc-or a fléchi, de 1929 à 1933, de 11 1/2 à 4 3/4 milliards de dollars-or, soit de 58 1/2 % contre 68 1/2 % environ pour les six pays d'instabilité monétaire.

En résumé, il est permis d'affirmer que l'économie mondiale se trouve en voie de redressement. En effet, depuis quelques années, la production s'adapte graduellement aux besoins de la consommation et les stocks de denrées alimentaires comme ceux de la plupart des matières premières ont beaucoup diminué. Les prix de gros et, dans une moindre mesure, les prix de détail accusent, de leur côté, une tendance à la stabilisation. La reprise serait encore beaucoup plus marquée si nombre de pays ne continuaient pas à pratiquer une politique autarchique à outrance, politique caractérisée par des mesures de protectionnisme, de contingentement, de compensation et de « clearing » qui faussent complètement la vie économique des peuples. Dans divers pays, cependant, on assiste dès maintenant à une réaction salutaire qui, si elle se généralisait, pourrait être le point de départ d'une ère économique nouvelle.

Auparavant, deux problèmes capitaux restent toutefois encore à résoudre: la stabilité monétaire, d'une part, et la réduction des charges publiques, d'autre part. Il y a beaucoup à faire dans ces domaines.

Constatons, malgré tout, que dans plusieurs pays le point culminant de la crise paraît être surmonté et que le redressement ira en s'accroissant si des facteurs politiques ne viennent pas entraver la confiance naissante.

En ce qui concerne la Suisse, le problème impérieux à résoudre est d'arriver, par une déflation progressive certes, mais systématique, à l'adaptation du coût de la vie et de nos prix de revient aux conditions du marché mondial.

Négociations commerciales avec l'Allemagne

Au cours de la séance de lundi du Conseil fédéral, le chef du Département de l'économie publique, M. Schulthess, a présenté un court rapport sur l'état des négociations économiques qui se poursuivent à Berlin avec l'Allemagne. Comme on le sait déjà,



Installation de dépoussiérage
pour
Lapidaires, Tours à polir, etc.
Innombrables références, 35 ans d'expériences
Ventilation S. A., Stäfa
P 8 Z Zurich

DUROCROM

BIENNE

vous garantit un
chromage soigné,
durable et parfait

Téléphone
43.30

Marché-
Neuf 32a

Livraison rapide
Prix avantageux

Bureau d'Ingénieur-Conseil

(spécialiste en horlogerie et en petite mécanique)

LAUSANNE A. Bugnion GENÈVE
2, Grand-Pont 20, rue de la Cité

Dépôts de brevets d'invention, en Suisse et à l'Etranger, marques, dessins et modèles industriels. Expertises sur la valeur des brevets d'invention.

Monsieur Bugnion reçoit personnellement, tous les mardis, de 2 à 5 h. à son bureau de La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 18, (téléphone 21.164). Sur demande, rendez-vous sur place pour les autres localités de la région.



Nouvelle potence à chasser les pierres

Potences et outillages de précision pour chasser les pierres

Potence robuste et sensible au travail

Livraison rapide

Henri Hauser S. A.

Machines de précision

BIENNE Tél. 49.22

„PHENIX FAVORIT“

l'acier styrien qui garantit les
meilleurs résultats pour étampes
à emboutir et à découper

SCHOELLER, BLECKMANN & CIE, Aciers, ZURICH 5

OUTILS-DIAMANTS

pour tous usages techniques

(Outils de la maison A. Shaw & Son, Londres)

BOART-CARBONE-ECLATS

GRENATS BRUTS, importation directe.

VERMEIL BRUT

S. H. K A H L, Diamants, Genève

12, Boulevard du Théâtre

Agent de J. K. SMIT & ZONEN, Amsterdam

Fabrique d'Assortiments et Pignons H. BEAUMANN & CO. S. A., LES BOIS

livré vite et bien toutes grandeurs
d'assortiments cylindres de 3/4 à 12"

En nous réservant vos commandes, vous obtenez
une qualité sérieuse, des prix du jour et vous
procurez du travail à des ouvriers du pays.

KLOSTER

Acier suédois laminé à froid

pour pièces d'horlogerie

Les usines Kloster n'exploitent que leurs
propres minerais. Le contrôle depuis la
matière première jusqu'à la bande finie
est une garantie de qualité et de régularité.

Vente exclusive :

COURVOISIER & Co.

Bienne

Téléphone : 33.38

Pierres fines pour l'Horlogerie
Grenat, saphirs, rubis, etc.

RUBIS SCIENTIFIQUES

Pierres à emboutir - Pierres à chasser

— Diamètre précis —

Pierres-boussoles pour compteurs électriques

Pierres pour rhabillage.

THEURILLAT & Co

PORRENTROY

LIVRAISON PAR RETOUR

2391



Examinez à la loupe un
cadran radium Monnier.
Pas un défaut ne s'y
révèle. Partout la ma-
tière lumineuse est dé-
posée avec le même soin,
la même régularité.
C'est un des facteurs
de notre réputation.



LA CHAUX-DE-FONDS
TOURELLES 38
TÉLÉPH. 22.438

PAUL PIQUET - CAPT

Fabricant, **Brassus**
Montres et mvt. simpl. et compl.
Baguettes, Monnaies, Archi-plates
Quantièmes, aiguilles et guichets,
1re qualité Genève.
Réparations, Transformations

Pierriste

expérimenté, 20 ans de pra-
tique, connaissant toutes les
parties de la pierre, mise en
ouvrage au vitrage, cherche
place stable dans fabrique de
pierres ou d'horlogerie. Entrée
de suite ou époque à convenir.

Faire offres sous chiffre
P 3864 C à Publicitas
Chaux-de-Fonds.

Employé

actif et débrouillard, très au
courant des boîtes, décors et
cadrans, ainsi que tous les
travaux de bureau, correspon-
dance française et allemande,
comptabilité, cherche situation.
Références et certificats à dis-
position. — Adresser offres à
Gottfried Blaser,
8, rue du Tertre, La Chaux-
de-Fonds.

Machine à pointer • H. HAUSER

à vendre

petit modèle, toute neuve, ja-
mais servi. — S'adresser à

A. REYMOND
Orbe (Vaud)

A vendre une

Décolleuse
Petermann

capacité 7 mm, monopoulie,
neuve.

S'adresser sous chiffre
B 22614 U à Publici-
tas Neuchâtel.

un accord a pu être conclu sur quelques points essentiels et l'on prévoit que les négociations aboutiront cette semaine. Le chef de la délégation suisse, M. le Ministre Stucki, avec qui M. Schulthess a eu un entretien téléphonique encore lundi matin, droit avant la séance du Conseil fédéral, sera sans doute de retour à Berne jeudi ou vendredi.

Société générale de l'Horlogerie suisse S. A. (Asuag)

La Société générale de l'Horlogerie suisse S. A. vient de publier son troisième rapport de gestion qui contient, comme à l'ordinaire, d'intéressants renseignements sur la situation de l'industrie horlogère. Le rapport constate tout d'abord que l'exercice qui s'est terminé au 30 juin 1934 a été voué tout entier à l'organisation des maisons contrôlées et affiliées, créées en application des conventions horlogères de 1931. Ce travail d'organisation a été rendu difficile en raison de la volonté et de l'obligation de maintenir les entreprises là où existaient les foyers de production de l'ébauche, de l'assortiment, du balancier et du spiral, et enfin, et dans une mesure extraordinairement forte, en raison de la crise mondiale qui a des effets néfastes sur l'horlogerie.

On sait que la situation générale de l'industrie horlogère laisse toujours à désirer. Cependant, le rapport mentionne qu'une *légère augmentation des affaires* a été enregistrée dans le courant de l'exercice. Si cette augmentation n'est pas encore très sensible et si une grosse partie des éléments de la production horlogère n'en ont pas encore ressenti les répercussions dans une mesure marquée, elle n'en est pas moins continue et c'est là un signe réconfortant, après la période vécue dans la branche depuis 1930. De juillet 1932 à juin 1934, la valeur des exportations horlogères suisses s'est chiffrée par 87,42 millions de fr., alors que pour la période correspondante de l'exercice écoulé, soit de juillet 1933 à juin 1934, cette somme s'est élevée à 102,83 millions de fr. Comme on le voit, la différence, pour ne pas être considérable, est tout de même sensible. Elle permet d'augurer des perspectives meilleures pour l'avenir.

Une question très délicate est celle des prix. En effet, pendant la crise, l'horlogerie suisse, industrie d'exportation, a dû pratiquer une politique de prix qui prenne en considération l'appauvrissement général et massif des populations du globe. La vente de la montre a dû subir une transformation profonde et les industriels suisses, quoique conservant une qualité indiscutable à leurs produits, ont présenté sur le marché des montres construites par procédés plus économiques que dans le passé, pour rester à la portée des bourses des particuliers de chaque continent. Aujourd'hui, il est de notoriété publique que cette action s'est faite dans un sens trop absolu. Une réaction doit se produire. Les *prix doivent être remontés* si tous les éléments de la production y doivent retrouver leur compte. Les organisations horlogères suisses et la Société générale de l'Horlogerie suisse S. A. se doivent sans retard de considérer la question, autrement il en résulterait une anémie générale pernicieuse pour notre industrie nationale, anémie qui pourrait lui être sinon fatale, du moins douloureuse.

En ce qui concerne l'administration de la Société, le rapport rappelle que MM. Sydney de Coulon, directeur d'Ebauches S. A., et Maurice Vaucher, fabricant d'horlogerie à Bienne, ont été désignés comme nouveaux administrateurs, le premier en remplacement de M. Maurice Robert et le second à la place de M. Ernest Strahm. Le comité de direction a été convoqué à 11 séances; quant au président et aux deux vice-présidents, ils ont tenu 30 séances, en règle générale dans les locaux de la société à Bienne. L'organisation des entreprises contrôlées et affiliées a amené la société à considérer toute la question à la lumière de la nécessité d'économies sévères en même temps que de principes rationnels, en vue d'un *abaissement des prix de revient*. C'est ainsi que, malgré l'augmentation de la production, on enregistre une diminution du personnel occupé dans les maisons contrôlées, tandis qu'en même temps le personnel augmentait quelque peu dans les maisons affiliées à la Société générale. Au 30 juin 1934, le nombre des ouvriers et ouvrières occupés dans les usines contrôlées s'élevait à 4712. Quant au rendement de l'exercice, le rapport constate que l'exercice clôturé au 30 juin a été marqué du sceau de la crise. Toutes les entreprises contrôlées ont marché à un rythme déficitaire, sauf les fabriques de spiraux. Evidemment, conclut le rapport, la Société générale de l'Horlogerie suisse S. A. aurait fait montre d'une présomption exagérée en supposant que ses entreprises auraient pu être à l'abri de la crise générale et des effets qu'elle déploie dans l'horlogerie. Il est à noter qu'en dépit des réductions d'explo-

tation provoquées ici ou là dans les usines que nous contrôlons, les fabriques d'ébauches, d'assortiments, de balanciers, et évidemment de spiraux sont prêtes à prendre leur large part de l'augmentation des commandes enregistrées déjà en fin d'exercice. Dans le courant des années futures, elles pourront appuyer l'horlogerie suisse dans une mesure conforme à celle du passé. Nos moyens de production sont restés susceptibles de produire tout ce que l'horlogerie suisse pourra nous demander pendant de nombreuses années sans imposer de mises de fonds nouvelles, destinées à étendre ou à remplacer les entreprises réduites ou fermées pendant la crise.»

Procès horloger devant le Tribunal fédéral

Aujourd'hui mercredi s'ouvre devant le Tribunal fédéral à Mon-Repos le procès intenté par la Fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie (F. H.) contre M. J.-V. Degoumois, fabricant d'horlogerie à Neuchâtel.

Ce procès, qui intéresse vivement la région horlogère, déplacera sans doute de nombreuses personnalités de l'industrie de la montre et pas mal de journalistes également. A la suite de nombreuses demandes qui ont été faites, le Président du Tribunal, M. Thélin, a décidé que la cause serait plaidée dans la grande salle du Tribunal et non dans les salles adjacentes employées habituellement. Le procès a commencé ce matin à 9 heures exactement. On a entendu tout d'abord les plaidoiries de Me. Rais de La Chaux-de-Fonds pour les plaignants, à savoir Ebauches S. A., F. H., Ubah, et de Me. Tell Perrin, défendeur, au nom de M. Degoumois, fabricant d'horlogerie. L'après-midi la délibération publique des juges débutera par une déclaration de M. le juge fédéral Honnegger, chargé de l'instruction. Après que chaque juge se sera prononcé individuellement, le jugement sera rendu vers la fin de l'après-midi. Le Tribunal sera présidé par M. le juge fédéral Thélin. Font partie de la Cour pénale dans cette affaire, les juges Léon Robert, Bolla, Ursprunger, Engeller, Honnegger et Weiss.

Chronique financière et fiscale

Service de compensations.

Situation au 30 novembre 1934

Bulgarie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Bulgarie	fr. 13,319,107.48
Palements aux exportateurs suisses	» 12,009,453.85
Solde Avoir Suisse	fr. 1,309,653.63
A ajouter:	
Créances suisses non échues en Bulgarie	fr. 8,090,471.07
Total à compenser	fr. 9,400,124.70
Dernier Bordereau payé No. 7414/2816.	

Grèce

Avoir suisse à la Banque Nationale de Grèce	fr. 3,916,406.30
Palements aux exportateurs suisses	» 3,198,748.61
Solde Avoir Suisse	fr. 717,657.69
A ajouter:	
Créances suisses non échues en Grèce	fr. 2,752,942.32
Total à compenser	fr. 3,470,600.01
Derniers Bordereaux payés Nos. 5582/2650/6608.	

Hongrie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Hongrie	fr. 6,370,956.76
Palements aux exportateurs suisses	» 6,357,722.04
Solde Avoir Suisse	fr. 13,234.72
Créances suisses non échues en Hongrie	fr. 4,417,086.40
Total à compenser	fr. 4,430,321.12
Dernier Bordereau payé No. 1558/1558.	

Roumanie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Roumanie	fr. 30,181,172.71
Palements aux exportateurs suisses	» 22,658,134.44
Solde Avoir Suisse	fr. 7,523,038.27
Autres créances déclarées non encore échues en Roumanie	fr. 20,401,735.20
Total à compenser	fr. 27,924,773.47
Derniers Bordereaux payés:	

9186/7665/11202/10753/7011.

Yougoslavie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Yougoslavie	fr. 19,952,398.82
Palements aux exportateurs suisses	» 19,884,614.34
Solde Avoir Suisse	fr. 67,784.18
Créances suisses non échues en Yougoslavie	fr. 3,807,531.34
Total à compenser	fr. 3,875,305.52
Dernier Bordereau payé No. 15882/15736.	

Turquie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Turquie	fr. 2,523,130.05
Palements aux exportateurs suisses	» 2,084,503.05
Solde Avoir Suisse	fr. 438,626.42
Créances suisses en Turquie	» 1,582,885.55
Total à compenser	fr. 2,021,511.97
Dernier Bordereau payé No. 1509.	

Chili

Avoir suisse au Banco Central de Chili	fr. 645,299.69
Créances suisses non échues au Chili	fr. 1,879,679.85
Total à compenser	fr. 2,524,979.54

Prescriptions étrangères en matière de devises

(Des Informations Economiques, OSEC, Lausanne)

Allemagne.

L'Office Suisse de Compensation insiste particulièrement sur le fait que les déclarations de créances en marchandises doivent être établies uniquement d'après les factures de vente *définitives* et ne lui être adressées, en compagnie de celles-ci, qu'à l'expédition des marchandises. Des factures pro forma, telles que celles exigées par exemple de l'importateur allemand pour l'obtention de l'attestation des devises, ne sont dès lors pas admises pour la déclaration des créances auprès du dit office.

Sur les factures ou sur les bordereaux récapitulatifs, le créancier devra en outre, dès ce jour, à la suite des remarques stipulées dans les directives pour la déclaration des créances, certifier qu'il s'agit bien de factures *définitives* (originaux ou copies) et que l'expédition des marchandises a eu lieu (15. XI. 34).

Argentine.

Selon une communication de l'Administration des postes de l'Argentine, la prescription suivant laquelle on ne pouvait expédier, d'Argentine à l'étranger, des objets avec valeur déclarée que jusqu'à concurrence de 500 francs or par envoi et par mois a été supprimée. Ce service est maintenant assuré de nouveau d'une façon normale.

Panama.

Le moratorium partiel pour les dettes privées, échu le 31 août 1934, a été prolongé jusqu'au 31 décembre 1936 par une nouvelle loi du 15 octobre. La nouvelle loi ne présente, par rapport à l'ancienne, que quelques petites modifications.

Turquie.

La nouvelle ordonnance sur les devises du 23. VIII. 34 prévoit que les voyageurs ne peuvent porter, pour leur usage personnel, lors de leur entrée en Turquie ou de leur sortie de ce pays, une somme d'argent comptant dépassant 25 livres turques. Pour introduire ou exporter des sommes plus élevées, il est nécessaire de demander une autorisation spéciale du Ministère turc des finances.

Chronique sociale

Les prix de détail et le coût de la vie en Octobre 1934.

Selon communiqué de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'indice suisse du coût de la vie n'a pas varié en octobre 1934, de sorte qu'il s'inscrivait à la fin de ce mois à 129 (juin 1914 = 100), comme à la fin du mois précédent, contre 131 à la fin d'octobre 1933. Dans le groupe des denrées alimentaires, des variations de prix se sont produites dans l'un et l'autre sens, en se faisant assez exactement contrepoids (+ 0,1 %), de sorte que l'indice du coût de l'alimentation est demeuré également au même niveau, soit à 114 (117 à la fin d'octobre 1933). L'indice du coût de l'habillement, calculé à nouveau sur la base des prix relevés cet automne, s'établissant, lui aussi, au même niveau qu'au

printemps dernier, encore qu'il se soit produit depuis lors dans le groupe de l'habillement des variations de prix diverses, mais toutes peu importantes; cet indice s'inscrit donc de nouveau à 115, chiffre qu'il atteignait d'ailleurs déjà à l'automne de l'an dernier.

Dans le groupe des matières de chauffage et d'éclairage (savon inclus), des prix moyens un peu plus élevés ont été notés de-ci de-là pour le charbon, mais aussi des prix moins élevés pour le savon. L'indice du groupe a subi de ce fait une variation, à vrai dire, insignifiante (+ 0,1 %); à l'unité près, il se retrouvait à 115, comme à la fin du mois précédent, contre 119 à la fin d'octobre 1933.

Quant à l'indice des loyers, calculé à nouveau en mai dernier, il ressort en moyenne à 198 pour les grandes villes, à 160 pour les autres villes et à 182 pour l'ensemble des villes participant à l'enquête.

Expositions, Foires et Congrès

La Suisse et l'Exposition internationale de Bruxelles.

Le Conseil fédéral adresse aux Chambres un court message concernant la participation de la Suisse à l'Exposition internationale de Bruxelles en 1935. La dite exposition s'ouvrira le 23 avril prochain. Sa durée a été fixée à six mois. L'exposition, qui a un caractère officiel, sera consacrée à toutes les branches de la production, notamment au tourisme et à l'industrie électrique. Douze pays ont déjà assuré leur participation: la Grande-Bretagne, la France, les Pays-Bas, l'Algérie, la Tunisie, le Maroc, la Tchécoslovaquie, la Lettonie, le Luxembourg, la Pologne, la Norvège et la Suède.

Considérant que le marché belge reste pour la Suisse un débouché intéressant — nos exportations à destination de ce pays s'élèvent en moyenne à 25 millions de fr. par année — et qu'il est susceptible de gagner en importance, d'autant plus que la Belgique est un des rares pays qui n'aient pas encore édicté de restrictions en matière de change, le Conseil fédéral propose aux Chambres de décider que la Suisse participera officiellement à l'Exposition internationale de Bruxelles et d'accorder à cet effet un crédit de 350,000 fr. Le Département de l'économie publique mettra ce crédit à la disposition de l'Office suisse d'expansion commerciale, auquel devront s'annoncer les exposants désireux d'en bénéficier.

Sitôt les crédits votés par les Chambres, les fabricants d'horlogerie participant à l'exposition seront convoqués.

Postes, Télégraphes et Téléphones

Correspondance téléphonique avec le Congo belge.

A partir du 10 novembre 1934, la taxe d'une conversation de trois minutes échangée avec le Congo belge est uniformément de 76 fr. 50. Toute minute complémentaire coûte 25 fr. 50. La taxe de préparation s'élève à 12 francs.

Informations

Avis.

Les maisons

Gerber Frères S. A., Delémont
Guttmann, Heinrich, Bâle
Müller, Oscar, Interlaken,
Parmentier, Rodolphe, Châtel-St-Denis
Perruchi, Hermann, Morneau

sont en faillite. Les créanciers sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, au plus vite, afin que nous puissions produire dans les délais.

— Les créanciers de la maison

Russell et Co. Ltd., en liquidation, Dublin, sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

— Nous mettons en garde contre:

Lachs, I., Radauti
Lövinger, Giovanni, Catane
Mazza, M., Naples
Missi, Edouard, Alexandrie.

— Nous recherchons le nommé

Emile Régent,

ci-devant rue du Cherche-Midi 83, Paris.

Les personnes qui pourraient nous indiquer son adresse actuelle sont priées de nous en faire part.

L'Information Horlogère Suisse

La Chaux-de-Fonds Rue Léopold Robert 42

Service de demandes.

Réf. 0.11) Maison de Valence (Espagne) cherche la représentation d'une fabrique d'horlogerie.

Réf. 0.12) Maison de La Linea (Cadiz) demande montres de tous genres.

Réf. 0.13) Maison de Londres demande pendules 8 jours à cadran de 6".

Réf. 0.14) Maison de Londres demande représentation de fabrique d'horlogerie pour l'Australie.

Réf. 0.015) On cherche représentation pour Afrique du Sud brit. (Johannesbourg) de fabrique d'horlogerie bon marché.

Réf. 0.016) Maison de Salonique demande offres pour horlogerie tous genres.

Réf. 0.017) Maison de Paris cherche représentation pour la France de fabrique d'horlogerie et de pendulettes.

Adresses et détails sont donnés par Chambre suisse de l'horlogerie, Serre 58, La Chaux-de-Fonds, contre remise de fr. 1.20 par adresse pour frais.

Registre du commerce

Raisons sociales:

Modifications:

17/11/34. — Orix S. A. fabrication, vente et achat de boîtes de montres en tous genres, spéc. en or, Chaux-de-Fonds. Le cap. soc. est réduit de fr. 42 mille à 10,000 nom. Cons. adm.: Edmond Haenni, présid., Marcel-Henri Bräuchi, secrétaire-caissier, tous deux déjà inscrits, Charles-Albert Gerber, de Langnau, Auguste Bräuchi, de Zollikofen, sign. tous collect. à deux. La sign. de Arthur Conscience décédé, est radiée.

19/11/34. — La raison « Edgar Grimm », est radiée. Actif et passif sont repris par René Forrer (R.-Benjamin F., de Winterthour), fabrication de bracelets pour montres, gainerie, cartonnage, Rue du Parc 42, La Chaux-de-Fonds.

23/11/34. — Cendres et Métaux S. A., fonderie, soc. an., Bienne. Raoul Goetschmann, décédé, cesse de faire partie du Cons. adm. et y est remplacé par Paul Adam, de Oberdorf, qui signe collect. avec un autre ayant-droit.

2/10/34. — Hermann Schaad-Ruefli, fabrication d'éclats à Longeau, modifie son genre de commerce en fabrication d'assortiments.

22/11/34. — Broadwest Uhren Aktiengesellschaft, soc. an., fabr. et commerce d'horlogerie, Bâle. Le cap. soc. est réduit de fr. 40,000 à fr. 4,000 nom. Jakob Schmutz-Recher, décédé, est sorti du Cons. adm. Est nommé comme seul membre dudit Cons. Adolf Buser-Madörin, de Zuzgen, sign. indiv.

23/11/34. — La maison « Enrico Audrino » est radiée. Actif et passif sont repris par Antonietta Ved. Audrino (Vve A. A. née Orsenigo, d'Italie), horlogerie, et orfèvrerie, Corso S. Gottardo, Chiasso.

21/11/34. — Tilma S. A., fabr. et commerce de bijouterie-joaillerie, La Chaux-de-Fonds. Charles-Edouard Matthei-Steiger cesse d'être adm. sa sign. radiée. Est nommé nouvel adm. sign. indiv. Charles-Auguste Spichiger, de Untersteckholz.

24/11/34. — La raison « E. Dalphin, succ. de Sn. Dalphin », est radiée. Actif et passif sont repris par Léon Dalphin (de Genève), fabrique de pailions découpés pour décoration d'émail, Avenue Industrielle 12, Acacias, Carouge.

27/11/34. — H. Moser et Cie. S. A., fabrication et commerce d'horlogerie, Le Locle. Sont nommés directeurs avec sign. indiv. Henri et Paul Pfister, de Zurich.

Radiations:

19/11/34. — Fritz Jaquet, atelier de sertissage, La Chaux-de-Fonds.

21/11/34. — Martha Meyer-Straub, terminages, Rosières.

23/11/34. — Lucien Monnier, fabr. de ressorts d'horlogerie, Neuchâtel.

23/11/34. — Arnold Brandt, fabr. de cadrans émail, Neuchâtel.

23/11/34. — Peter Greisen, horlogerie, etc., Neuchâtel.

COTES

4 Décembre 1934

Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 71.— le kilo.

Or fin, pour montres de boîtes » 3500.— »

» laminé, pour doreurs » 3575.— »

Platine » 4.75 le gr.

Boîtes or et bijouterie, Cote No 3 en vigueur dès le 7 juin 1929.

Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant.

Qualités ordinaires fr. 2.30 — 2.50

Grain fermé, petit roulé » 2.50 — 2.70

Boart Brésil » 3.10 — 3.20

Eclats » 2.20 — 2.35

Carbone (Diamant noir) pour poudre » 18.— — 22.—

Cours communiqués par:

I.-K. Smit & Zonen, Amsterdam.

Agent: S.-H. Kahl, Diamants, Genève.

Comptant

London 27 nov. 28 nov. 29 nov. 30 nov.
(Ces prix s'entendent par tonne anglaise de 1016 kg. en £ stg.).

Aluminium intér.	100	100	100	100
» export.	100	100	100	100
Antimoine	64-65	64-65	64-65	64-65
Cuivre	27-8/9	27-7/6	27-5/	27-1/3
» settl. price	27-12/6	27-10/	27-5/	27-2/6
» électrolytiq.	30-10-31-10/	30-10-31	30-10-30-15/	30-5-30-15/
» best. selected	29-15-31	29-15-31	29-15-31	29-10-30-15/
» wire bars	31-10/	31	30-15	30-15/
Etain anglais	228-15/	229-7/6	228-12/6	228-15/
» étranger	228-16/3	229-16/3	228-13/9	228-12/6
» settl. price	228-15/	229-15/	228-15/	230-5/
» Straits	230	231	230	230-5/
Nickel intérieur	200-205	200-205	200-205	200-205
Plomb anglais	10-13/9	10-15/	10-13/9	10-13/6
» étranger	10-15/	10-13/9	10-13/9	10-13/9
» settl. price	10-15/	10-15/	10-15/	10-15/
Zinc	11-17/6	11-17/6	11-18 9	11-17/6
» settl. price	12	12	12	12

Comptant

Paris 28 nov. 29 nov. 30 nov. 1 déc.

(Ces prix s'entendent en francs français par kg. 1000/1000)

Nitrate d'argent	228	228	228	228
Argent	315	315	315	315
Or	17.500	17.500	17.500	17.500
Platine	20.000	20.000	20.000	20.000
» iridié 25 %	27.500	27.500	27.500	27.500
Iridium	45.000	45.000	45.000	45.000

(en francs français par gramme).

Chlorure de platine	9,50	9,50	9,50	9,50
Platinite	10,85	10,85	10,85	10,85
Chlorure d'or	9,25	9,25	9,25	9,25

London

28 nov. 29 nov. 30 nov. 1 déc.

(Ces prix s'entendent par once troy (31 gr. 103) 1000/1000).

Or (shill.)	139/7 1/2	139/6	139/8 1/2	139/9 1/2
Palladium (Lstg.)	4 1/8	4 1/8	4 1/8	4 1/8
Platine (shill.)	155	155	155	155

(par once standard 925/1000 en pence).

Argent en barres	24.5/8	24.11/16	24.5/8	24.5/8
------------------	--------	----------	--------	--------

New-York

28 nov. 29 nov. 30 nov. 1 déc.

(Ces prix s'entendent en cents par once de 31 gr. 103).

Argent en barres	54.1/4	—	55	55
------------------	--------	---	----	----

Escompte et change.

Suisse: Taux d'escompte 2 %
» » avance s/nantissement 2 1/2 %

Parité Esc. Demande Offre
en francs suisses %

France	100 Frs	20.305	2 1/2	20.25	20.35
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22	2	15.24	15.30
U. S. A.	1 Dollar	5.18	1 1/2	3.06	3.09
Canada	1 Dollar	5.18	—	3.13	3.15
Belgique	100 Belga	72.06	2 1/2	71.75	72.10
Italie	100 Lires	27.27	4	26.18	26.33
Espagne	100 Pesetas	100.—	5 1/2	41.90	42.25
Portugal	100 Escudos	22.29	5 1/2	13.90	14.05
Hollande	100 Florins	208.32	2 1/2	207.65	208.10
Indes néerl.	100 Guilders	208.32	—	207.90	208.40
Allemagne	100 Reichsmk.	123.45	4	123.30	123.80
Dantzig	100 D. Gulden	100.88	4	—	101.25*
Autriche	100 Schilling	72.93	4 1/2	—	57.70*
Hongrie	100 Pengö	90.64	4 1/2	—	89.95*
Tchécoslov.	100 Cour.	15.33	3 1/2	—	12.94*
Esthonie	100 Cour.	139.—	5	—	—
Lettonie	100 Lats	100.—	5 1/2	99.—	99.65
Lithuanie	100 Lits	51.80	5-6	51.—	51.75
Russie	100 Tchervon.	2666.—	8	—	—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	2-2 1/2	78.50	79.25
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	3 1/2	77.—	77.50
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	2 1/2	68.50	69.—
Finlande	100 Markka	13.05	4	6.75	6.95
Pologne	100 Zloty	58.14	5	—	58.50*
Yougoslavie	100 Dinars	9.12	6 1/2	—	7.15*
Albanie	100 Francos	100.—	7 1/2	—	—
Grèce	100 Drachmes	6.72	7	—	—
Bulgarie	100 Leva	3.74	7	—	—
Roumanie	100 Lei	3.10	5	3.—	3.08
Turquie	100 Livres t.	2278.40	5 1/2	—	—
Egypte	100 Livres ég.	2592.—	—	1554.—	1555.—
Afrique Sud	1 Liv. st.	25.22	3 1/2	—	17.70
Australie	1 Liv. st.	25.22	6 1/2-7	12.25	12.35
Argentine	100 Pesos	220.—	6	76.50	78.50
Brsil	100 Milreis	62.08	—	20.—	22.—
Chili	100 Pesos	63.—	4 1/2-6	12.—	12.50
Uruguay	100 Pesos	536.—	—	123.—	124.—
Colombie	100 Pesos	504.—	4	172.—	174.—
Pérou	100 Soles pér.	207.50	6	69.—	70.50
Equateur	100 Sucres	103.60	4	28.—	28.50
Bolivie	100 Bolivianos	189.16	—	—	—
Vénézuéla	100 Bolivars	100.—	—	76.—	76.50
Mexique	100 Pesos	258.32	—	84.—	86.—
Philippines	100 Pesos	258.—	—	151.—	152.—
Indes brit.	100 Roupies	189.16	3 1/2	111.—	116.—
Chine	100 Tails	—	—	103.—	104.50
Japon	100 Yens	258.33	3.65	86.—	91.—

*) Cours du service international des virements postaux.

N.B. Les cours indiqués pour les pays d'outre-mer sont approximatifs.

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds.

Registre du commerce

Raisons sociales:

Radiations:

22/11/34. — *Dreyfus, Marx et Cie, en liquidation*, fabr., achat et vente d'horlogerie, La Chaux-de-Fonds.

22/11/34. — *G. Ségal et Cie, Usine Nora en liquidation*, soc. n. coll., découpage, étampage de métaux, etc., La Chaux-de-Fonds.

22/11/34. — *Huguenin et Ostermayer*, soc. n. coll., horlogerie, bijouterie, etc., La Chaux-de-Fonds.

Concordats.

Prolongation du sursis concordataire.

Arnould Jules, industriel, St-Imier.

Arnould frères, industriels, St-Imier.

Sursis prolongé jusqu'au 12 février 1935. L'assemblée des créanciers reportée au 1er février 1935.

Sursis concordataire et appel aux créanciers:

29/11/34. — *Louis Petite et Fils, Société anonyme*, fabrique de bijouterie et joaillerie, 3, Rue Chaponnière, Genève.

Délai pour productions: 21 décembre 1934.

Assemblée des créanciers: 14 janvier 1935.

Faillites.

Ouverture de faillite:

26/11/34. — *Parmentier Rodolphe*, horlogerie, bijouterie, etc., Châtel St. Denis.

Délai pour productions: 26 décembre 1934.

Assemblée des créanciers: 7 décembre 1934.

Etat de collocation:

Faillis: *Bittmann et Co*, joailliers, St-Moritz.

Failli: *Morel Stanislas*, inventeur, Vevey.

Délai pour action en opposition: 10 décembre 1934.

Légations et Consuls

Suisse.

Japon. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Edouard Zellweger, nommé consul honoraire du Japon, à Bâle, avec juridiction sur les cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie, Schaffhouse et Zurich.

Le consulat du Japon à Zurich a été supprimé.

Etranger.

Irlande. Suivant une communication du gouvernement de l'Etat libre d'Irlande, l'exequatur a été accordé au Dr. Karl Benziger, d'Einsiedeln, nommé consul général de Suisse à Dublin.

Brevets d'invention

Enregistrements:

Cl. 71 e, No. 170803. 19 mai 1933, 18 1/4 h. — Mécanisme de remontoir pour montres. — *Aegler, Société Anonyme, Fabrique des Montres: Rolex et Gruen Guild A.*, Bienne (Suisse). Mandataires: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 e, No. 170804. 14 novembre 1933, 12 h. — Mécanisme de remontoir et de mise à l'heure à tirage. — *Ernst Müller*, Rämistrasse 25, Zurich (Suisse). Mandataires: E. Blum et Co., Zurich.

Cl. 71 f, No. 170805. 4 août 1932, 18 1/2 h. — Montre protégée contre les chocs. — *Thommen's Uhrenfabriken A. G.*, Waldenbourg (Suisse). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle.

Commerce extérieur

Allemagne. — Commerce d'horlogerie.

Pour la période du 1er janvier au 30 septembre 1934, les exportations de produits horlogers allemands ont atteint 43,404 q. d'une valeur de 21 millions 288,000 RM. (42,555 q. et 22,111,000 RM. pour la même période de 1933); les importations accusent respectivement 600 q. et 5,980,000 RM. (456 q. et 3,411,000 RM. en 1933). La répartition de ce commerce est la suivante:

	Importation		1 ^{er} -3 ^{ème} trimestre 1934		1 ^{er} -3 ^{ème} trimestre 1933	
	Pièces	Val. 1000 Mk.	Pièces	Val. 1000 Mk.	Pièces	Val. 1000 Mk.
Montres de poche et montres-bracelets:						
à boîte d'or et platine	10,105	593			5,539	357
» » d'argent	11,783	148			7,540	116
» » métal, etc.	92,939	945			60,307	463
Boîtes de montres de poche et de montres-bracelets:						
en or ou platine	830	30			835	26
en argent	1,134	8			2,462	4
en métal, etc.	19,528	35			31,296	52
Mouvements finis et ébauches de montres	99,503	817			31,465	258
Pièces détachées de montres (q. n.)	134.80	2.864			110.95	1,755
Montres pour véhicules (q. n.)	12	20			42	45
Horloges, pendules, etc. (q. n.)	333	512			240	334

	Exportation		1 ^{er} -3 ^{ème} trimestre 1934		1 ^{er} -3 ^{ème} trimestre 1933	
	Pièces	Val. 1000 Mk.	Pièces	Val. 1000 Mk.	Pièces	Val. 1000 Mk.
Montres de poche et montres-bracelets:						
à boîte d'or et platine	7,375	259			9,454	247
» » d'argent	6,545	106			12,608	184
» » métal, etc.	755,192	1,948			710,447	1,790
Boîtes de montres de poche et de montres-bracelets:						
en or ou platine	2,147	26			2,408	22
en argent	10,433	96			6,456	53
en métal, etc.	373,592	867			478,381	1,134
Mouvements finis et ébauches de montres	27,032	86			15,761	58
Pièces détachées de montres (q. n.)	23.71	789			633	962
Montres pour véhicules (q. n.)	—	285			23,03	188
Horloges, pendules, etc. (q. n.)	—	16,791			—	17,423

Grande-Bretagne. — Commerce d'horlogerie.

Voici la répartition du commerce horloger britannique:

	9 premiers mois 1934		9 premiers mois 1933	
	Quantité (pièces)	Valeur (liv. st.)	Quantité (pièces)	Valeur (liv. st.)
Horloges, pendules, etc.	2,429,990	316,562	1,979,049	243,896
Mouvements desdites	880,158	170,812	732,380	122,488
Montres à boîte d'or	49,952	78,152	39,380	63,458
» » » d'argent	35,634	23,602	78,392	33,283
» » » de métal	3,198,204	514,092	2,964,619	450,211
Mouvements de montres	248,585	124,037	211,819	97,899

Les importations totales d'horlogerie, petit et gros volume, ascendent à 1,349,408 L. stg. en 1934 et à 1,118,460 L. stg. en 1933.

Cl. 71 f, No. 170806. 4 septembre 1933, 18 1/4 h. — Boîte de montre. — *Albert Simonin*, 42, Quai du Bas, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, No. 170807. 3 novembre 1933, 18 1/4 h. — Dispositif étanche de remontage et de mise à l'heure. — *Joliat Frères*, Bassecourt (Jura bernois, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 79 k, No. 170812. 30 avril 1932, 12 1/2 h. — Tour automatique à décoller. — *André Bechler*, ingénieur-constructeur, Moutier (Suisse). Mandataires: Bovard et Cie., Berne.

Cl. 97 k, No. 170813. 28 juin 1933, 16 h. — Machine semi-automatique à tourner, fraiser et angler simultanément les moyeux de toutes formes. — *Robert Annen*, 2, Rue des Vergers, Bienne (Suisse).

Cl. 71 i, No. 170808. 22 novembre 1933, 19 h. — Montre à seconde. — *Les Fils de Robert Gyax*, St-Imier (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Brevets additionnels:

Cl. 71 e, No. 170938. (160492). 19 mai 1933, 18 1/4 h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique.

— *Aegler, Société Anonyme, Fabrique des montres: Rolex et Gruen Guild A.*, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 e, No. 170939 (165205). 8 juin 1933, 18 1/4 h. — Mécanisme de mise à l'heure pour pièce d'horlogerie. —

Cl. 71 e, No. 170940 (165205). 13 juin 1933, 18 1/4 h. — Mécanisme de mise à l'heure pour pièce d'horlogerie. — *Alexandre Bugnion*, Genève; et *Edmond Dégallier*, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Demande de représentation

Monsieur (ayant auto) bien introduit dans les magasins d'horlogerie de la Suisse, prendrait la représentation d'articles appropriés ou de maisons connues. Offres sous chiffre Cc 10894 Z à Publicitas Zurich.

Nous liquidons

notre stock de montres, pendulettes et accessoires, pour cause de cessation de commerce.

Veuillez nous rendre visite. **Compagnie horlogère des Pavillons S. A.**, 17, rue des Pavillons, à Genève.

Maison d'horlogerie de vieille renommée a remettre

Marque bien introduite dans divers pays, spécialement en Italie.

Offres sous No. 3900 à Publicitas Bienne.

Maison anglaise

cherche un fabricant d'horlogerie qui désire étendre ses relations dans le marché anglais. Il faut un fabricant actuel qui peut fournir les mouvements ancres en toutes grandeurs d'une qualité régulière.

Offres sous chiffre P 3885 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

VIENT DE PARAÎTRE

89^{me} année

1935

77^{me} édition

INDICATEUR DAVOINE

Indicateur général de l'horlogerie suisse et pays limitrophes

Volume de 920 pages

Récueil d'adresses de cette industrie et des fabricants de bijouterie, de joaillerie de lunetterie, de machines et pièces à musique. — Un résumé des dispositions légales sur le contrôle des matières d'or et d'argent. — Le tableau des droits de douane avec tous les pays. — Une table alphabétique des Marques de fabrique. — Un vocabulaire français-allemand-anglais. — Des renseignements utiles.

Prix: Suisse, fr. 5.—, autres pays, fr. 6.— suisses.

Editeur: **A. GÖGLER Publicité, Société Anonyme**

Rue du Parc 9 ter LA CHAUX-DE-FONDS Rue du Parc 9 ter

Sav. Chine disponibles

10 1/2-15 cyl. bascule, acier, nickel et chromé. Prix avantageux.

Offres sous chiffre P 3901 C à Publicitas Chaux-de-Fonds.

Publicitas

21, Rue Léopold Robert CHAUX-DE-FONDS

On demande bracelets-montres-bague chromés 4 1/4-5 1/4 lig., ancre, au plus juste prix. Faire offres sous chiffre P 3906 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

POUR NOS EXPORTATEURS D'HORLOGERIE

Correspondances des Paquebots - Poste

SERVICE DES LETTRES.

valables du 1^{er} décembre 1934 au 3 Janvier 1935

	PAYS	Date des départs	Dernière heure pour la remise dans la boîte aux lettres à					Durée probable du trajet
			La Chaux-de-Fonds	Genève Poste pr.	Locle	Bienne	Soleure	
EUROPE	1. Crête (via Athènes) par le train Orient-Express jusqu'à Athènes	Chaque jour	Semaine 20.30 Dimanche 20.30	le lendem. 0.30	20.—	21.50	20.30	Athènes = 5 jours Départ d'Athènes par prochaine occasion
	2. Malte voie de Syracuse	Départ de Chiasso tous les jours, sauf le jeudi	Semaine 18.45 Dimanche 18.45	17.30	18.—	20.20	20.30	Syracuse à Malte = 11 à 12 heures
ASIE	3. Chine (Hong-Kong, Macao), Kiautschou, Mandchourie Philippines, Canton, Hong-Kong, Manille, Shanghai, Tientsin via Berlin-Varsovie-Moscou	Chaque dimanche et mercredi Chaque lundi et jeudi	via Bâle 18.45	17.30	18.—	17.40	18.10	Hongkong = environ 25 jours Shanghai = environ 30 jours De Hongkong à Manille 3-4 fois par semaine en 2-3 jours
	4. Penang, Malacca, Siam	Déc. 1*, 6*, 8*, 13, 15*, 20, 22*, 27, 29*. Janvier 3.	via Genève 20.30 *) via Chiasso 11.45	le lendem. 0.30 10.30	20.— 11.—	21.50 13.20	20.30 13.40	Penang = 20 jours de Penang à Bangkok en 4 jours
	5. Ceylan	Déc. 1**, 6***, 8**, 14***, 18**, 20***, 22**, 27***, 29**. Janvier 3.	*) via Genève 12.40 **) via Chiasso 11.45 ***) via Chiasso 8.40 ****) 18.45	19.30 10.30 0.30 17.30	9.20 11.— 8.— 18.—	12.55 13.20 10.— 20.25	11.30 13.40 10.80 20.30	Colombo = 14 à 16 jours
	6. Chypre, Palestine	Voir Egypte	—	—	—	—	—	Larnaca = 5 à 7 jours
	7. Inde Britannique (sauf Ceylan), Aden, Chandernagor, Goa, Pondicherry, Afghanistan et Belouchistan	Déc. 1**, 7, 8**, 14*, 15**, 20, 22**, 27*, 27, 29**. Janvier 3.	via Genève (Mars.) 20.30 *) via Chiasso 8.35 **) 11.45	le lendem. 0.30 10.30 13.—	20.— 8.— 11.—	21.50 10.— 13.20	20.30 10.30 13.40	Aden = 9 jours Bombay = 10-14 jours
	8. Mésopotamie (Irak), Perse méridionale via Stamboul-Alep-Damas	Chaque mercredi *) Chaque samedi **)	*) via Chiasso 8.40 **) via Chiasso 11.45	17.30 10.30	18.— 11.—	20.25 13.20	20.30 13.40	Bagdad = 9 jours
	9. Perse septentrionale via Berlin-Varsovie-Moscou-Bakou	Tous les jours, excepté le dimanche	via Bâle 8.40	7.—	8.—	10.—	10.15	Pehlevi = 9 à 11 jours
	10. Syrie, République Libanaise, Etats des Alouites via Stamboul-Adana	Chaque lundi, mardi, vendredi et samedi *). Chaque samedi **)	*) via Chiasso 18.45 **) via Chiasso 11.45	17.30 10.30	18.— 11.—	20.25 13.20	20.30 13.40	Alep = 6 jours Beyrouth = 7 jours Damas = 7 jours
	11. Indes Néerlandaises, Bornéo	Déc. 1*, 6*, 8*, 13**, 14***, 15, 20, 22*, 27, 29*. Janvier 3**.	via Chiasso 18.45 *) via Chiasso 11.45 **) via Genève 12.40 ***) via Chiasso 8.40	17.30 10.30 19.30 lend. 0.30	18.— 11.— 12.— 8.—	20.20 13.20 17.30 10.—	20.30 13.40 11.30 10.30	Sabang = 16-18 jours Batavia = 20-23 jours Padang = 22-24 jours
	12. Singapore, Cochinchine, Annam, Tonkin	Déc. 1** 6***, 8**, 14***, 15**, 20***, 22**, 27, 29**. Janvier 3*.	*) via Genève 12.40 **) via Chiasso 11.45 ***) 18.45 ****) 8.40	19.30 10.30 17.30 lend. 0.30	12.— 11.— 18.— 8.—	12.55 13.20 20.25 10.—	11.30 13.40 20.30 10.30	Singapore = 17-21 jours de Singapore à Saigon par la prochaine occasion
	13. Japon, Formose, Corée via Berlin-Varsovie-Moscou	Tous les jours, excepté le dimanche	via Bâle 15.10	13.45	14.30	17.40	18.10	Shimonoseki = 14 à 17 jours Tokio = 15 à 18 jours
AFRIQUE	14. Egypte	Déc. 1 = via Genève. Autres jours = via Chiasso.	via Genève 12.40 *) via Chiasso 18.45	19.30 17.30	12.— 18.—	12.55 20.20	11.30 20.30	Port-Saïd = 5 jours Alexandrie = 4 jours
	15. Colonie du Cap, Natal, Orange, Rho- desia, Transvaal, Basoutoland, Be- chouanaland, Lourenço-Marquès, Mozambique	Chaque mercredi.	via Bâle 20.30 via Le Havre- Southampton	le lendem. 0.30	20.—	21.50	20.30	Capetown = 18 jours de Capetown: à Durban 48 heures à Bloemfontein 28 » à Johannesburg 30 » à Pretoria 30 » à Lourenço-Marquès 4 jours
	16. Zanzibar, Afrique orient. brit.	Déc. 1**, 5***, 8**, 15**, 19***, 22**, 26*, 29**. Janvier 2***.	*) via Chiasso 18.45 **) via Chiasso 11.45 ***) via Chiasso 8.40	17.30 10.30 lend. 0.30	18.— 11.— 8.—	20.20 13.20 10.—	20.30 13.40 10.30	Zanzibar = 14 à 15 jours
AMERIQUE	17. Etats-Unis Amérique Nord ainsi que: Mexique, Amérique Centrale. Via New-York	Déc. 3***, 4***, 7***, 11***, 13***, 15***, 17***, 20***, 25***, 28***, 29***. Janvier 1***, 4***.	via Bâle *) 15.10 **) 11.45 via Gênes ou Bâle ***) 18.45	13.45 10.30 le lendem. 0.30 17.30	14.30 11.— 20.— 18.—	17.40 13.20 20.20 21.50	18.10 13.40 20.30 20.30	New-York = 8 à 9 jours † Dépêches soldes par poste aérienne Bâle-Cherbourg via le Havre.
	18. Canada	Comme Etats-Unis (voir n° 17) et en outre: Déc. 6*, 13*, 20*, 27*.	*) via Bâle 18.45 **) via Bâle 15.10	17.30 18.45	18.— 14.30	20.20 17.40	20.30 18.10	
	19. Argentine, Bolivie, Brésil *), Chili, Paraguay, Uruguay *) excepté Para, Pernambuco et Bahia	Déc. 3**, 5*, 6**, 7, 8*, 9*, 13**, 14****, 15*, 17*, 18*, 19****, 20**, 23*, 26, 27****, 27**, 29*. Janvier 3**.	via Bâle (Chiasso) 11.45 *) 15.10 **) 20.30 ***) via Chiasso 18.45 ****) via Genève 12.40 *****) via Chiasso 8.40	10.30 13.45 le lendem. 0.30 17.30 19.30 7.—	11.— 14.30 20.— 18.— 12.— 8.—	13.20 17.40 21.50 20.30 12.55 10.—	13.40 18.10 20.30 20.30 11.30 10.15	Buenos-Ayres = 20 jours Rio de Janeiro = 16 jours de Buenos-Aires à La Paz environ 3 jours de Buenos-Ayres à Santiago et Valparaiso environ 2 jours
AUSTRALIE	20. Australie méridionale, occidentale, Nouvelles Galles du Sud, Queens- land, Tasmanie, Nouvelle Calédo- nie, Nouvelle-Zélande, Victoria	Déc. 1*, 6, 8*, 15*, 20, 22*, 29*. Janvier 3.	via Genève 20.30 *) via Chiasso 11.45	le lendem. 0.30 10.30	20.— 11.—	21.50 13.20	20.30 13.40	Brisbane = 28-32 » Fremantle = 22-26 jours Adelaide = 24-28 » Melbourne = 25-29 » Sydney = 26-30 »

Observations: L'heure indiquée comme dernière limite concerne les lettres « ordinaires » seulement, les « lettres recommandées » doivent par contre, en règle générale, être remises au guichet — au minimum — 20 minutes avant les heures prévues ci-dessus.

■ Pour le Canada, les envois de la poste aux lettres renfermant des objets passibles des droits de douane bénéficient d'un tarif douanier réduit lorsqu'ils sont acheminés directement au Canada par la voie de la Grande-Bretagne. Ces envois doivent porter la mention « via Grande-Bretagne, paquebot canadien ».

La désignation du port d'embarquement (via Naples, via Lisbonne, par exemple) est facultative, le bureau de poste acheminant toujours — par la voie la plus rapide.

Il n'est accepté aucune responsabilité quant à l'horaire ci-dessus.

POUR NOS EXPORTATEURS D'HORLOGERIE

Correspondances des Paquebots - Poste

Décembre 1934

COLIS POSTAUX

Décembre 1934

PAYS	Date des départs	Dernier jour de consignation à					Durée du transport du bureau d'échange au port de débarquement
		Chaux-de-Fonds	Genève	Locle	Bienne	Soleure	
Grèce*), Turquie	chaque lundi de Chiasso						Salonique = 4-5 jours Volo = 4-7 jours Le Pirée = 5 jours Constantinople = 6 jours
	*) Les colis postaux à destination des provinces Macédoine et Thessalie sont expédiés de Chiasso tous les jours ouvrables par la voie de terre.	veille 17.00	veille 17.00	veille 17.00	veille 17.00	veille 17.00	
Colis flèches	départ de Lausanne 4.38, tous les jours pour Salonique, Athènes, Constantinople, Angora, Eski-Chéhir et Adana.	veille 12.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 12.00	Salonique = 2 jours Athènes = 2 1/2 jours Constantinople = 2 1/2 j. Eski-Chéhir = 3 1/2 jours Angora = 3 1/2 jours Adana = 3 1/2 jours
Aden, Inde britannique et Perse	chaque jeudi de Genève	mercredi 18.45	mercredi 18.45	mercredi 18.45	mercredi 18.45	mercredi 18.45	Aden = 10 jours Bombay = 15 jours Zahédane (Duzdap) = 19 j Bouchir = 20 jours Kasré-Chirine = 23 jours
Hongkong, Chine et Japon	Déc. 5, 13, 18, 27. Janv. 2, 10, 16, 24, 30. de Genève.	veille 18.45	18.45 veille	veille 18.45	veille 18.45	veille 18.45	Hongkong = 30-32 jours Shanghai = 33-37 jours Kobé = 36-41 jours Yokohama = 41-46 jours
Siam	Déc. 13, 27. Janv. 10, 24. de Genève.	veille 18.45	veille 18.45	veille 18.45	veille 18.45	veille 18.45	Penang = 23 à 25 jours, de Penang à Bangkok par chemin de fer en 2 jours
Ceylan, Etablissement du Détroit, Indes orientales néerlandaises	Déc. 6*, 7*, 12**, 14*, 20*, 21*, 28*, 28*, 28*. Janv. 2*, 4*, 4*. de Genève *) de Chiasso 1) excepté Ceylan. 2) seulement Ceylan. 3) excepté Indes néerlandaises.	*) veille 13.00 **) veille 18.45	veille 12.00 veille 18.45	veille 12.00 veille 18.45	veille 18.45 veille 18.45	veille 18.45 veille 18.45	Colombo = 16-19 jours Singapore = 21-25 jours Belawan Deli = 20-23 jours Batavia = 23-26 jours
Chypre, Iraq, Palestine, Syrie	Déc. 3, 6\$, 10, 14\$, 17, 20\$, 24, 28\$, 31. Janv. 3\$, 7, 11\$, 14, 17\$, 21, 25\$, 28, 31\$. de Chiasso \$) excepté Chypre.	veille 13.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 18.45	veille 18.45	Larnaca = 6 jours Haïfa = 6-7 jours Jaffa = 6-7 jours Beyrouth = 6-8 jours Damas = 6-7 jours Alep = 7-8 jours Jerusalem = 6-7 jours Bagdad = 7-8 jours Alep = 4 jours
Colis flèches (pour la Syrie et l'Iraq)	départ de Lausanne 4.38, tous les jours (l'Iraq seulement mardi et samedi).	veille 12.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 13.00	veille 12.00	
Egypte	Déc. 6, 14, 20, 28. Janv. 3, 11, 17, 25, 31. de Chiasso	veille 13.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 18.45	veille 18.45	Alexandrie = 4-5 jours
Etats-Unis d'Amérique	Déc. 3, 6, 10, 12, 14, 15, 19, 20, 28. Janv. 1, 3, 7. de Bâle 17	veille 17.00	veille 15.00	veille 16.00	veille 18.45	veille 18.45	New-York = 7-9 jours
Argentine	Déc. 6, 12, 17, 25. Janv. 2, 17. de Chiasso	veille 13.00	veille 12.00	veille 12.00	veille 18.45	veille 18.45	Buenos-Aires = 16-17 jours
Australie	Déc. 6*, 13*, 20*, 27*. Janv. 3*, 10*, 17*. de Genève *) de Chiasso	*) veille 13.00 **) veille 18.45	veille 12.00 veille 18.45	veille 12.00 veille 18.45	veille 18.45 veille 18.45	veille 18.45 veille 18.45	Fremantle = 26-28 jours Adelaïde = 30-32 jours Melbourne = 32-34 jours Sydney = 35-37 jours Brisbane = 39 jours

s) Colis sans valeur déclarée seulement.
Lorsque le départ a lieu le lundi, les colis doivent être consignés au plus tard le samedi jusqu'à 17 heures.

Dessins et Modèles

Dépôts:

No. 53190. 20 juillet 1934, 15 h. — Ouvert.
1 modèle. — Porte-montre pour vélo. — Walter
Schaer, horloger, Escholzmatz (Suisse).
No. 53204. 23 juillet 1934, 16 h. — Cacheté.
1 modèle. — Compteur de temps pour conversa-
tions téléphoniques. — Stanislas Morel, ingénieur
constructeur, Vevey (Suisse).

Modifications:

No. 36283. 1er juillet 1924, 12 h. — (IIIe période
1934-1939). — 1 modèle. — Pochettes pour l'em-
ballage de montres d'horlogerie. — M. Borel-Mar-
chand, Bienne (Suisse); enregistrement du 23 juil-
let 1934.
No. 36358. 25 juillet 1924, 19 h. — (IIIe période
1934-1939). — 2 modèles. — Boîtes de montres. —
J. Bulova Company Watch Factory New-York.
Succursale de Bienne, Bienne (Suisse). Mandataire:
W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 1er août
1934.

Radiations:

No. 30705. 31 juillet 1919. — 113 modèles. —
Mouvements de montres.
No. 36055. 26 avril 1924. — 1 dessin. — Emballage
pour ressorts de montres.
No. 44269. 23 avril 1929. — 1 modèle. — Cadran
pour montres de poche et montres-bracelet.
No. 44270. 24 avril 1929. — 1 modèle. — Calibre
de montre.

L'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE

OFFICE FONDÉ EN 1913

RENSEIGNEMENTS

CONTENTIEUX

BULLETIN MENSUEL

SIÈGE SOCIAL:

LA CHAUX-DE-FONDS

LÉOPOLD ROBERT 42

TÉLÉPHONE 21.756



Le 22^{me} exercice commence le 1^{er} janvier 1935; les nouveaux membres seront exonérés de la cotisation pour 1934. Pour faire partie de l'Institution, il y a lieu d'être inscrit au Registre du Commerce. Demandez sans tarder les conditions d'admission.

Souhaits de Nouvel-An

Comme chaque année, „La Fédération Horlogère Suisse“ publiera dans son dernier numéro de l'année, une série **d'annonces-souhaits de Nouvel-An**, dont ci-contre un modèle de grandeur et de texte (celui-ci est variable à volonté). Grâce à cette publicité, étendue et peu coûteuse, vous pouvez supprimer l'envoi des cartes habituelles de bonne année. De plus, vous atteignez chacun et vous évitez de froisser des susceptibilités par suite d'oubli dans l'envoi des cartes.

Le dernier délai pour l'acceptation des annonces expirant le 25 décembre, nous engageons les clients à nous communiquer immédiatement le texte à publier en spécifiant bien le nombre de **cases désirées**.

Grandeur exacte
d'une case.

La Maison X.
remercie son honorable clientèle, etc.

ou
La Maison X.
adresse à ses nombreux clients
ses meilleurs vœux, etc.

Grandeur exacte
d'une case.

Prix: 1 case fr. 6, 2 cases fr. 11,50, 3 cases fr. 16,50, 4 cases fr. 22

PUBLICITAS, Succursale de La Chaux-de-Fonds

On cherche à acheter
d'occasion en derniers modèles

machines à tailler

pour diamètres par génération
et machines à tailler les bre-
guets.

Offres sous chiffre P 5942 J
à **Publicitas Saint-
Imier.**

BREVETS

en tous pays
W. Moser, Ing. Cons.
La Chaux-de-Fonds
78, rue Léop. Robert, Tél. 22.182
Bienne
43, rue de la Gare, Tél. 52.55

Dépôts
Brevets d'Invention
Marques et Modèles
Office W. Koelliker
Bienne
93, Rue Centrale, 93
Téléphone 3122

Pierres fines

Ouvrier sérieux demande à
faire le cassage et l'égrissage
de pierres fines.

S'adresser à

Vauthier frères,
Case 71,
Porrentruy.

On cherche à acheter des nou-
veautés horlogères, brevetées ou
non. — Adresser offres à

BOVARD & C^{ie}, Berne
ingénieurs-conseils, Bollwerk 15

On cherche à acheter d'occasion, mais en bon état,

2 à 3 balanciers à bras

vis 90 à 100 m/m.

Faire offres avec derniers prix à Fabrique de
Boîtes de montres métal, Léon Frésard, Bassecourt.

GRAVURE DE LETTRES ET RETOUCHES
Prix modérés

F. MULLER, graveur
Bienne 7, Rue des Pianos 30

Ogival

Téléphone 22.431

La Chaux-de-Fonds
livre le

7³/₄
11



avantageusement.

PIERRES FINES
Vérifiages - Amincissages
Epaisseurs entre 1/100
Prix intéressants

A. GIRARD
ERLACH (lac de Bienne)

Décolleteuses

pour la fabrication de vis
d'horlogerie, en bon état sont
demandées. Genre Lambert
N. G. No. 0 ou autres marques.

Meubles de bureau

bureau ministre, classeurs ver-
ticaux, etc., sont également
demandés.

Faire offres avec tous
renseignements sous chiffre
**O 5915 J à Publi-
citas Chaux-de-
Fonds.**